

精神的慰安トシテハ病舎地帯小鹿島神社ノ分社ヲ設ケ患者ヲシテ機會アル毎ニ參拜セシメ以テ敬神思想ノ普及涵養ニ努メツ、アル外專ラ宗教ニ歸依セシムベク禮拜堂ヲ設ケ牧師ヲ聘シテ神ノ福音ヲ傳ヘシムルト共ニ一面本派本願寺ノ布教師ヲ職員トシテ備聘シ佛教ニ依ル精神的教化慰安ヲ計リツ、アルモ未ダ内地ニ於ケルガ如ク他ヨリ奉仕的慰安又ハ講話等ヲ受クルコト甚ダ稀ナルハ實ニ遺憾ニ堪ヘザルナリ其ノ他ノ宗教ニ對シテハ其ノ信念極メテ薄ク未ダ布教ノ域ニ達セズ、

物質的方面ニ於テハ「ラヂオ」、蓄音器、圍碁、將棋各種ノ樂器、庭球、野球、蹴球等ノ娛樂機關ヲ設備シテ自由ニ使用セシメ又運動會、芝居、脚戲農民舞踊等ヲ開催シ或ハ奇術、歌劇、活動寫眞等ヲ觀覽セシムル外花卉ヲ栽培シテ自然ノ美ヲ賞セシムルト共ニ情操的觀念ヲ誘起セシム其ノ他海濱ニ於ケル釣魚、海苔ノ採取、或ハ養兔、養鶏ヲ獎勵スル等努メテ患者ノ心機轉換ヲ計リツ、アリ。

又一面大祭祝日、各種記念日ニ際シテハ全員ニ對シ生魚、肉類、菓子其ノ他各種ノ特別食ヲ給シテ一大慰安ヲ與ヘツ、アリ。

而シテ斯種慰安ニ就テハ經費ノ關係ニ依リ未ダ不備ノ點尠カラザルニ鑑ミ大正十五年四月ヨリ癩患者慰安會ヲ設立シ廣ク社會ノ同情ニ訴ヘ金品ノ寄附ヲ受ケ基本金一萬六千七百五十圓ノ利子其ノ他ヲ以テ事業ヲ行ヒツ、アルガ昭和十二年度經費ハ九百五十圓ニシテ之ヲ患者運動會、盂蘭盆、クリスマス等各宗教祭祀、兒童教育、演劇等ニ分割使用スルトキハ極メテ少額トナリ五千ノ患者ヲ慰安救済スルハ最モ苦心ヲ要スル處ナルヲ以テ社會ノ同情ニ訴ヘ資金ノ増收ヲ計リツツアルモ未ダ希望ノ域ニ達セザルヲ遺憾トス。

### 第七 御下賜金

昭和三年度ヨリ毎年二月十一日紀元節ヲトシ宮内省ヨリ百圓乃至參百圓ノ御下賜金ヲ拜受シツ、アリテ癩患者慰安會基金又ハ同會一般經費ニ繰入レ慰安事業ニ充當シ居レルガ昭和五年十一月十日長クモ 皇太后陛下ノ御恩召ニ依リ全國癩療養所ニ對シ患者慰安ノ爲御内帑金ノ御下賜アリ院長大宮御所ニ參内拜受シタルガ更ニ昭和十年十一月十日長クモ 皇太后陛下ノ御恩召ニ依リ諸般設備等ノ費ニ充ツル爲御内帑金五千圓御下賜ノ御沙汰アリ當園ニ於テハ患者慰安娛樂設備及救濟ノ資ニ供スルコト、シ一般患者ノ娛樂室一棟、各病舎全部落山地展望ノ適地ニ患者休憩所九ヶ所及四季患者ノ散策地タル大遊園地ヲ設ケ又部落美化ノ爲櫻、紅葉、椿其ノ他ノ觀賞木ヲ栽植シ尙病舎ノ周圍ニハ柿、梨、無花果、桃等ノ果樹苗木ヲ植込ミ以テ慰安娛樂及情操教育ノ資ニ充當シタルガ患者ハ何レモ皇室ノ廣大無邊ナル御仁慈ニ深ク感泣シツ、アリ。

### 第八 鐘樓、納骨堂、燈臺ノ建設其ノ他

#### 一、鐘樓、納骨堂ノ建設並落慶式、慰靈祭ノ狀況

昭和十一年來本派本願寺派朝鮮開教總長ノ盡力ニ依リ同派所屬ノ朝鮮佛教婦人會ヨリ當園患者ノ爲大梵鐘ヲ寄附スベク計畫シ爾來後藤前朝鮮開教總長並藤井現總長ヲ始メ全鮮同派寺院住職及各地ニ於ケル本派本願寺派佛教婦人會幹部等ノ斡旋奔走ニ依リ豫定ノ寄附金募集ヲ終リ昨年八月三十一日京都ニ於テ梵鐘鑄造式ヲ行ヒ越エテ九月三日鑄造ヲ完了シ同十四日當園ニ送付ヲ受ケタルガ該梵鐘ハ高サ龍頭下三尺三寸五分、口徑二尺六寸、重量百四十二貫、價格一千參百七十六圓餘ニシテ大梵鐘ノ正面ニハ京都本派本願寺執行津村前財務部長ノ揮毫ニ係ル南無阿彌陀佛ノ六字尊號ヲ側面ニ同派佛教婦人會總裁大谷妊子裝方ノ華ニナル

安かりし今日の一日をよるこびて

みほとけのまへにぬかつきまつる

トノ感謝ノ歌ヲ鑄刻シアリ。

而シテ先之當園患者ハ昭和五年十一月十日長クモ 皇太后陛下ノ御下賜金拜受當日ヲ記念シ感謝報恩ノ誠意ヲ表スル爲毎月十日ヲ謝恩更生日ト定メ尙クモ働キ得ル患者ハ全部出勤シ奉仕作業ニ從事シ來リ之ニ對シ園ニ於テ僅少ノ獎勵金ヲ支給シタルガ患者ハ之ヲ蓄積シ相當額ニ達シタルヲ以テ有意義ナル使途ニ充ツベク協議中ナリシガ偶々前記梵鐘ノ寄附サル、コト、ナルヤ該金ヲ以テ病舎地帯中央部ニ鐘樓ヲ建設スルコト、シ又一面大正六年以來物故シタル患者五五九名ノ内引取人ナキ遺骨二四九體ノ祭祀所ナキ爲之ガ納骨堂ヲモ右蓄積金ヲ以テ鐘樓下、山麓ノ適地ニ築造スベク決定シ昭和十二年七月工ヲ起シ爾來數回ノ謝恩更生作業ニ於テ敷地々均シヲ始メ石材運搬鐘樓石垣積ミ道路ノ開設整理ニ從事シタルガ之ガ建築費並勞力費ヲ合算約四千圓ヲ要シ同年九月初旬竣工シタルヲ以テ十月十五日ヲトシ本派本願寺朝鮮開教總長藤井並女瀧師導師トシテ鐘樓落慶式初式並物故者慰靈祭ヲ舉行シタルガ當日警務局長代理ヲ始メ全南警察部長、道内本派本願寺派寺院住職、佛教婦人會代表、各官廳代表、地方有志等多數參列極メテ盛大且崇嚴禮ニ執行サレタリ。

#### 二、燈臺建設狀況

昭和七年癩豫防協會ノ設立ト共ニ三千名増加收容ノ計畫樹立サレ同十一年之ガ收容完了セラレタルガ新ニ入園シタル三千名ノ患者等ハ同協會幹部並一般同情者ニ對シ特ニ報恩感謝ノ意ヲ表シ且之ヲ記念スル爲謝恩塔建設ノ意嚮ヲ以テ夫々任意獻金シツ、アリタルガ渠等折角ノ企圖ヲ空シクセシメザル爲之ヲ公共ノ事業ニ供用セシムベク種々考究ノ結果小鹿島近海ハ大小無數ノ暗礁點在シ且潮流激シキ爲船舶ノ航行極メテ困難ニシテ既往

運難船舶相當アリタル例ニ鑑ミ航海ノ安全ニ寄與スベク島内南生里突角上ニ謝恩塔ヲ兼テ燈臺ヲ建設スルコトニ決シ遞信當局ノ諒解ヲ得タルヲ以テ前叙釀出金並謝恩更生作業ニ依リ得タル蓄積金ノ一部ヲ充當シテ昭和十二年七月一日起工シ九月中旬其ノ工了ヘ遞信局ニ寄附スルト共ニ十月一日ヨリ點燈シツ、アルガ本燈臺ノ爲受クル航海業者ノ利益ハ蓋シ莫大ナルモノアリ燈臺構造等左ノ通り。

- (1) 位 置 全羅南道高興郡錦山面小鹿島ノ南端、北緯三四度三〇分、東經一二七度六分五九秒。
- (2) 塗 色 及 構 造 白色圓形煉瓦造
- (3) 自基礎至燈火高サ 七米五〇
- (4) 自平均水面至燈火高サ 四七米五〇
- (5) 等 級 及 燈 質 無等不動白光電燈
- (6) 燭 光 數 一〇〇
- (7) 光 遠 距 離 晴天ノ夜一〇浬

### 第九 患者ノ指導及統制

由來癩癩瘡所ニ於ケル患者ノ指導ノ統制ハ最モ難事トサレ居ル處ニシテ渠等ハ自ラノ罪ニ非ザルニ不治ノ疾患ニ罹リ一家親戚ニ嫌忌セラレ一般社會ノ排斥ヲ受ケ其ノ多クハ浮浪ノ徒ト化シ乞丐ノ群ニ投ズルノ已ムナキニ至ル等ノ關係上自然其ノ性曲僻シ加フルニ反抗的意識強ク常ニ放縱ナル生活ヲ爲シ居リタル爲從來ニ於テハ收容後衣食住ノ安定ヲ得シカ忽ニシテ勞働ヲ厭ヒ自ラ患者ナリトシテ遊惰徒食セントスルノ風甚ダシク容易ニ職員ノ言ニ耳ヲ聳サズ強力ナル指導ヲ加ヘンカ遂ニハ多數ヲ糾合シテ反抗的行動ニ出デントシツ、アルハ本國ノ過去並各地瘡瘡所ニ幾多ノ事例ヲ見ル所ナリ。

本國ニ於テモ昭和九年大擴張前ニ在リテハ概ネ同一傾向ニアリシヲ以テ之ガ風潮三千名ノ増加收容者ニ浸染センカ將來ノ統制上ニ一大禍根ヲ貼スニ至ルベキヲ慮リ擴張工事ニ當リテハ之ヲ一所ニ集約セズシテ可成分散的ニ病舎ヲ建設シ地方部落ト同様ニ四、五百名乃至千名内外ヲ收容セル六個ノ部落ニ編成シ各部落ニハ職員タル看護主任之ヲ指導統制ニ當リ以テ各自ノ抱負セル特色ヲ發揮セシムルコト、シ之ニ數名ノ看護手、看護婦ヲ配シ尙患者側ヨリ優良ナルモノヲ選定シテ夫々相當數ノ作業助手及治療助手ヲ任命シテ主任ニ協力援助セシムルコト、シタルガ又一面當時ニ於ケ

ル擴張計畫ニ伴フ建設工事ヲ利用シ日々入港セル建築材料ノ外渠ノ等ノ食糧(粃、梗麥等)燃料(石炭)等ノ陸揚ニ當リテハ職員先ヅ率先シテ荷揚作業ニ從事シ以テ患者ニ勞力奉仕ノ範ヲ示シ且新ニ收容シタル患者ヲ誘導シテ病舎敷地ノ地均ラシ病舎地帶道路ノ開設、堤防ノ築設等主トシテ土工作业ニ當ラシメタルガ當初勞働ヲ厭ヒタル患者等モ職員ノ勞力奉仕ニ刺戟サレ且又作業收入ノ増加ニ依リ自然興味ヲ生ジテ漸次就勞者ヲ増加スルニ至リタルヲ以テ其ノ機ヲ逸セズ國長以下全職員一致シテ強力ナル指導ヲ加ヘタル結果遂ニハ重症、不自由患者ヲ除キテハ苟モ作業能力アル患者ノ徒食者ナキニ至リ極メテ良好ナル傾向ヲ辿ルニ至リタリ。

尙又思想方面ニ於テモ在國患者ノ多クハ文盲ニシテ之ガ導指亦極メテ困難ナルモノアリ、殊ニ患者ノ多數ハ基督教信者ニシテ渠等ハ徒ラニ外來宗教ニ感觸シ之ガ儀式集會ニノミ重キヲ置キ寧ロ國家ノ祝祭日及之ガ儀式ヲ輕視セントスルノ風アリ就中神社參拜ノ如キ一部頑迷ナル基督教徒等ノ裏面策動ニ依リ相當動搖セントスルノ兆アリシヲ以テ數次ニ互リ我ガ國體ノ根本觀念ヲ強調シテ神社ト宗教ノ相違ヲ說示シ信教ノ自由ハ之ヲ認ムルモ神社不參拜者ニ對シテハ絕對ニ之ヲ容認セズ假借ナク所斷スベキ旨ヲ確然宣言スルト共ニ最モ強力ナル指導ヲ加ヘテ之ヲ實施セシメタル外常ニ 皇室ノ御仁慈ト國家ノ恩惠ニ對シ感謝ノ誠意ヲ持スベク強調シツ、アル爲最近著シク敬神報恩奉仕ノ觀念篤キヲ加ヘ克ク大勢ヲ制シテ專ラ職員ノ指示ニ從ヒ何等ノ不平等ノ最モ平穩ナル情勢ヲ持續シツ、アリ。

### 第一〇 時局ニ對スル患者ノ認識ト動向

前述ノ如ク在國患者ハ從來爲シ來リタル日常作業ノ外ニ鐘樓及納骨堂ノ建設ヲ始メ燈臺建造(遞信局(寄附)等總ニル方面ニ積極的奉仕活動ヲ爲シ來リタルカ客年七月支那事變勃發以來機會アル毎ニ訓話其ノ他ノ方法ニ依リ患者ヲシテ時局ノ認識ニ努メタル處集等ハ此ノ重大時局ニ際シ吾等五千ノ患者ガ平穩ニ在國スルコトヲ得ルハ偏ニ 御皇室ノ御仁慈ト國家ノ御恩惠ニ依ルモノナルコトヲ深ク痛感シ吾々患者ト雖銃後國民ノ一員トシテ妥如タルヲ得ズト爲シ自發的ニ國防獻金ヲ爲スト共ニ官給主食物ノ減量方ヲ申出タルガ其ノ狀況左ノ如シ。

#### 一、國 防 獻 金

吾々癩患者ト雖此ノ國家未會有ノ非常時ニ際會シ國恩ヲ憶フ時寸時モ是如タルヲ得ズト爲シ寄々協議中ノ處患者間ニ於テ自發的ニ國防獻金ノ議ヲ決シ輕症患者ヲ始メ重症、不自由又ハ子女ノ患者ニ至ル迄漏レナク夫々分ニ應ジ一錢乃至一圓以内ニ於テ各自競ツテ釀出シタル結果總額金二百九十七圓三十九錢ニ達シタルヲ以テ昭和十二年八月四日朝鮮軍愛國部ニ獻金ノ手續ヲ了シタリ。

而シテ當園患者ハ概ネ收容前各地ヲ浮浪徘徊シツ、アリシモノニシテ全ク無智ニ等シキ者多ク何等ノ蓄財ヲ有セズ園内ニ在リテハ療養ノ傍ラ輕症者ハ當園指定ノ作業ニ従事シ之ニ依リテ得タル一日二錢乃至五錢ノ作業賃ヲ以テ平素ノ小遣錢トシ又重症、不自由ニシテ全ク作業能力ヲ有セザル者ニ對シテハ一月十五錢ノ慰安金(患者互助會資金中ヨリ支給)ヲ給與セラレ居ル次第ナルガ之等無智薄幸ノ患者ヲシテ時局ノ重大ナルヲ知り深ク省ル所アリ、其ノ僅少ナル唯一ノ小遣錢ヲ獻金ニ充當シタルハ之平素 皇室並國家ノ恩惠ヲ痛感シツ、アル心情ノ發露ニ外ナラズ洵ニ可憐ニシテ其ノ赤誠全ク感ズルニ餘リアリト謂フベシ。

### 二 主食物ノ減量申出

今回ノ支那事變勃發スルヤ患者ハ毎月學ツテ園内病舎地帯ノ小鹿島神社ノ分社ニ參拜シテ皇軍ノ戰捷並武運長久ヲ祈願スル等出征將兵ノ勞苦ニ對シ熱誠以テ酬ヒントスルノ其情ヲ現ハシ又前項ノ如ク國防獻金ノ美學ニ出テタル次第ナルガ其ノ後機會アラバ時局ニ關スル映畫ヲ觀覽セシメラレタシト熱望シツ、アリシガ偶々昭和十三年一月末日全羅南道地方課派遣ノ活動寫眞班ニ依リ支那事變映畫並鮮肉ニ於ケル一般民衆ノ銃後ノ護リニ關スル狀況映畫中地方農村ニ於テ部民ガ一匙宛ノ白米ヲ節約シテ獻金シツ、アル實況ヲ觀覽スルヤ非常ナル感動ヲ受ケタルモノ、如ク爾來患者中有力者間ニ於テ種々協議ヲ進メ居リシガ遂ニ二月十一日紀元節ヲトシ在園患者一同ハ自發的ニ官給主食物ノ一部ヲ減量シ以テ經費ノ節約ニ資セントノ請願書ヲ提出シ來リタルヲ以テ其ノ願意ヲ容レ從來ノ支給量ヨリ別表ノ如ク主食量中一人一日五勺宛ヲ減ズルコト、シ既ニ二月十九日ヨリ實施中ナルカ之ガ爲一ケ年間ニ於ケル食費中約貳萬圓ノ餘裕ヲ生ズルコト、ナレリ。

然シナガラ收容患者ハ從來ニ於テモ支給食量中一部ヲ割キテ之ヲ種々ノ間食ニ充當シ居リタル事情ニ在リテ他ニ求ムベキ慰安モ尠ク官給衣食住中食ニ唯一ノ慰安ヲ得ントシツ、アル既往ノ實狀ニ鑑ミ俄ニ全部ヲ減ズルコト困難ナル點ヲモ考慮シ減額シタル量中當分間毎月一人當白米六合ヲ間食量トシテ別個ニ配給スルコト、シ尙此ノ間食量ハ時ニ應ジ増減又ハ魚肉等ニモ變更シ得ルヤウ融通性ヲ持セシメ漸次減額食量ノミニテ充足シ得ルヤウ馴致スベク努力中ニシテ現在ニ於テモ之ニ依リ約一萬圓ノ餘裕ヲ生ズルコト、ナリ居レルガ如斯ハ至ク時局ノ重大性ガ入園患者ノ腦裡ニ如何ニ大ナル反響ヲ與ヘタルカラ如實ニ物語ルモノニシテ此ノ機ヲ逸セズ一層患者ノ指導統制ニ遺憾ナキヲ期スベク努力中ナリ。

### 三、夫婦患者ノ同居

一、當園患者ハ大正六年開園以來男女別居制ヲ維持シ來リタルガ昭和九年以降ノ大擴張ニ伴フ多數患者ノ増加收容ニ依リ夫婦患者ノ數亦著シク増加スルニ至リ之ヲ此ノ儘抑制シテ依然別居制ヲ持續スルニ於テハ自然渠等ノ氣分ヲ荒廢セシメ遂ニハ物議ヲ生ジ事端醸成ノ因ヲ爲スニ至ルベク

看取セラレタルヲ以テ卑口渠等ノ要求ニ先タチ一定條件ノ下ニ夫婦同居ヲ認ムルコトヲ決シ昭和十一年四月ヨリ之ヲ實施セルガ現在同居者四百七十一組ニシテ尙相當増加ノ傾向ニ在リ而シテ之レガ爲渠等患者ノ氣分非常ニ緩和サレ自然島内生活ノ安定ニ大ナル効果ヲ齎スニ至リツ、アリ其ノ收容狀況左ノ如シ。

夫婦同居者	中央	三九	舊北里	一九四	西生里	六	南生里	七六	新生里	一〇〇	來生里	五六
計	四七一組											

### 二、夫婦同居ノ許可標準

1. 戶籍上ノ夫婦タルモノ
2. 戶籍上ノ夫婦ニ非ザルモ事實正式ニ婚姻ノ式ヲ學ゲタルモノ
3. 古ク收容前ヨリ内縁關係ニ在リタルモノニシテ一般ニ認メ得ルモノ
4. 内縁關係ニアルモノニシテ判然ト認メ得ザルモノニ付テハ各病舎區ニ於ケル舎長其ノ他有力患者數名ノ證明シタルモノ
5. 其ノ患者ヨリ特ニ同居ヲ願出ツルモノニ付テハ各病舎區ニ於ケル舎長其ノ他有力患者ノ認メタルモノニシテ一般ニ異議ナキモノ
6. 以上ノ各項ヲ具備スルモノ之ヲ其ノ儘同居セシムルニ於テハ隔離收容ノ意義ヲ後却スルニ至ルベキヲ以テ豫メ本人ノ申出ニ依リ斷種法(精系手術)ヲ行ヒタル上同居セシムルコトニ爲シ居レリ。

三、上記ノ外現在中央病舎ニ於ケル男子重症、不自由患者ノ附添ハ全部男子患者ヲ以テ充當セル所ナルモ無聊ナル園内生活中知ラズ識ラズノ中ニ幾分氣分荒廢ノ嫌アルヤノ點モ見受ケラル、ヲ以テ日常生活ニ潤アラシメ氣分ノ轉換ヲ計ラシムル爲女子患者ヲ附添ニ充當セシムベク考慮シツツアリ。

## 第一一 統計

### 一、開園以來及現在收容患者道別表 (昭和十二年十二月末調)

年齡	性別	病型			小計	計	年齡	性別	病型			小計	計
		結節癩	神經癩	斑紋癩					結節癩	神經癩	斑紋癩		
一九	女男	一三 八二	二四 一六	一一	四七 〇九	一一 九	三四	一四 四五	一四 七八	一二	三九 一五	一一 二六	
一八	女男	一一 二七	一一 九九	一六	三六 一二	一三 九	三三	二五 一一	一四 九七	一七	四〇 一五	一四 一六	
一七	女男	一一 〇九	一一 七八	一一	二三 七八	一六 五	三三	三四 〇九	二五 六七	一三	五〇 七九	一六 一六	
一六	女男	一一 一八	一一 七五	一一	二三 八四	一六 二	三一	二五 六一	二五 二三	四三	五〇 二七	一五 一九	
一五	女男	一一 二六	一一 七五	一一	二三 四一	一五 五	三〇	二四 六二	二五 四一	二四	五〇 二七	一四 一九	
一四	女男	一一 〇七	一一 六五	一一	一二 六二	一三 八	二九	三四 三八	三五 二〇	四一	六九 九九	一六 一八	
一三	女男	一一 四〇	一一 八九	一一	一一 九	一三 一	二八	三五 一七	二六 九三	二二	六二 二二	一八 四四	
一二	女男	一一 五七	一一 八九	一一	一一 五七	一三 二	二七	二五 八一	三五 五〇	三五	六〇 六六	一七 二二	
一一	女男	一一 二二	一一 八九	一一	一一 二二	一四 一	二六	二四 二七	二五 四二	二二	四〇 八一	一四 一九	
一〇	女男	一一 一一	一一 四四	一一	一一 七〇	一一 一	二五	二三 三七	二四 五一	一一	五七 〇九	一一 二九	
九	女男	一一 一一	一一 五三	一一	一一 五六	一一 一	二四	二五 〇三	二八 七二	一二	四三 七七	一一 八四	
八	女男	一一 一一	一一 二六	一一	一一 五七	一一 一	二三	二五 五四	二七 三二	一一	四二 八六	一一 七四	
七	女男	一一 一一	一一 四一	一一	一一 六	一一 一	二三	二六 四八	二六 四八	一一	四三 六二	一一 七八	
六	女男	一一 一一	一一 二二	一一	一一 五四	一一 一	二二	二五 五五	二五 五五	一一	四〇 三八	一一 五一	
五	女男	一一 一一	一一 二二	一一	一一 二五	一一 一	二〇	一五 七三	二五 一一	一一	四一 九七	一一 三八	

三五

備考 未感兒童三十四名ヲ含ム。

二、現在收容患者病型年齡別表 (昭和十二年十二月末現在)

道別	開		以		來		現		在	
	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女
全羅南道	一、六三二	五二三	二、一五五	一、一三二	一、五八六	一、三三六	一、一三二	四五四	一、五八六	一、三三六
全羅北道	三六八	八七	四五五	二六一	三二六	三二六	二六一	三二六	三二六	三二六
慶尚南道	一、二七六	四四二	一、六一八	九一六	一、三一	一、三一	九一六	一、三一	一、三一	一、三一
慶尚北道	一、〇一八	四五三	一、四七一	八〇九	一、二二三	一、二二三	八〇九	一、二二三	一、二二三	一、二二三
忠清南道	一一〇	三八	一四八	七六	一〇〇	一〇〇	七六	一〇〇	一〇〇	一〇〇
忠清北道	七一	三〇	一〇一	六六	八四	八四	六六	一〇〇	八四	一〇〇
京畿道	四八	一一	五九	三四	四二	四二	三四	四二	四二	四二
黃海道	八六	二九	一一五	四〇	六三	六三	四〇	六三	六三	六三
江原道	七	五	一二	二	三	三	二	三	三	三
咸鏡南道	二四	八	三二	一五	二〇	二〇	一五	二〇	二〇	二〇
咸鏡北道	一八	六	二四	一四	二〇	二〇	一四	二〇	二〇	二〇
平安南道	三	一	四	一	一	一	一	一	一	一
平安北道	二	一	三	一	一	一	一	一	一	一
東道	一	一	二	一	一	一	一	一	一	一
山根縣	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一
島根縣	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一
長門縣	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一

三四

發病年齡	男	女	計	發病年齡	男	女	計
一〇	八	五	一三	一	一	四	一五
九	六	四	一〇	八	一	九	一五
八	三	二	六	七	一	八	一五
七	四	〇	六	六	一	七	一三
六	三	一	四	五	一	六	一三
五	三	〇	四	四	一	五	一三
四	二	〇	二	三	一	四	一〇
三	一	一	二	二	一	三	七
二	一	一	二	一	一	二	七

三七

三、現在收容患者發病年齡別表 (昭和十二年十二月末調)

發病年齡	男	女	計	發病年齡	男	女	計
七六	一	一	二	一	一	一	二
七五	一	一	二	二	一	一	三
七四	一	一	二	三	一	一	四
七三	一	一	二	四	一	一	五
七二	一	一	二	五	一	一	六
七一	一	一	二	六	一	一	七
七〇	一	一	二	七	一	一	八
六九	一	一	二	八	一	一	九
計	二	二	四	計	二	二	四
				未感兒童			
				四歲以下			
				八〇			
				七九			
				七八			
				七七			

發病年齡	男	女	計	發病年齡	男	女	計
五一	二	一	三	一	一	一	二
五〇	五	二	七	二	一	一	二
四九	三	三	六	三	一	一	二
四八	四	一	五	四	一	一	五
四七	五	二	七	五	一	一	六
四六	二	二	四	六	一	一	二
四五	三	二	五	七	一	一	二
四四	一	二	三	八	一	一	二
四三	四	〇	四	九	一	一	二
四二	一	三	四	一〇	一	一	二
四一	三	一	四	一一	一	一	二
四〇	一	三	四	一二	一	一	二
三九	一	三	四	一三	一	一	二
三八	二	五	七	一四	一	一	二
三七	一	六	七	一五	一	一	二
三六	一	四	五	一六	一	一	二
三五	一	四	五	一七	一	一	二
計	二	二	四	計	二	二	四

三六

發病年齡	男	女	計	發病年齡	男	女	計
一	二	一	三	一九	二四八	一〇四	三五二
二	五	七	一二	二〇	二八二	九五	三七七
三	一六	一四	三〇	二一	二〇三	七二	二七五
四	一五	一四	二九	二二	一七七	五〇	二二七
五	四	一	五	二三	一六四	五四	二一八
六	五	一	六	二四	一七八	四六	二二四
七	四	一	五	二五	一九一	四二	二三三
八	四	一	五	二六	一三二	四三	一七五
九	八	二	一〇	二七	一〇二	二四	一二六
〇	一〇二	五	一〇七	二八	一一一	二三	一三四
一	一〇八	四	一一二	二九	一〇二	二二	一二四
二	一三三	五	一三八	三〇	一一八	二九	一四七
三	一六五	五	一七〇	三一	七〇	一七	八七
四	一四七	六	一五三	三二	五八	二五	八三
五	二〇三	七	二一〇	三三	六二	一六	七八
六	一八二	六	一八八	三四	五一	一六	六七
七	一九二	六	一九八	三五	六四	一三	七七
八	二二一	七	二二八	三六	四五	五	五〇

三九

四、開園以來收容患者發病年齡別表 (昭和十二年十二月末制)

七〇	一	一	二	四才以下	三七	三五	七二
七一	一	一	二	未感兒童	一六	一八	三四
七二	一	一	二	計	三、三六六	一、四一七	四、七八三

二〇	一八九	八一	二七〇	四五	二五	三八	二八
二一	九七	五二	一四九	四六	二四	三	二八
二二	一〇三	四一	一四四	四七	九	二	二八
二三	九四	三六	一三〇	四八	二	一	二
二四	一二七	三〇	一三八	四九	三〇	二	三
二五	七六	一九	一六六	五〇	九	四	九
二六	八二	二二	一九五	五一	九	三	四
二七	五九	二二	一〇四	五二	六	一	一
二八	五九	二二	八〇	五三	四	一	一
二九	九一	二二	七七	五四	四	一	一
三〇	五五	二一	一九	五五	七	二	二
三一	五五	一六	七一	五六	三	二	二
三二	四二	一四	八〇	五七	一	二	二
三三	四二	一四	五六	五八	一	二	二
三四	四八	一五	六〇	五九	一	二	二
三五	四八	一三	六一	六〇	二	一	一
三六	四五	一三	四九	六一	一	一	一
三七	三七	九	三六	六二	一	一	一
三八	二七	六	三三	六三	一	一	一
三九	三〇	七	三七	六四	二	一	一
四〇	四一	〇	五一	六五	二	一	一
四一	二九	五	三四	六六	二	一	一
四二	二六	五	二八	六七	一	一	一
四三	二六	四	三〇	六八	一	一	一
四四	三三	二	三四	六九	一	一	一

三八











年次別	收容患者數	死亡患者數	死亡率	摘	要
大正六年	九九	二六	二六・二六		
大正七年	九三	八	八・六〇		
大正八年	九六	七	七・二九		
大正九年	一〇四	七	六・七三		
大正十年	一三四	八	五・九七		
大正十一年	一八七	二	一・〇七		
大正十二年	二二三	五	二・二四		
大正十三年	二二二	四	一・八〇		
大正十四年	二七五	五	二・五五		
大正十五年	二七六	五	一・八一		
昭和元年	二七〇	七	二・五九		
昭和二年	二七〇	七	二・五九		
昭和三年	四九〇	一五	三・〇六		
昭和四年	八一	二	二・五九		
昭和五年	八一	二	二・五九		
昭和六年	八一	一	一・七三		
昭和七年	八一	一	二・二二		
昭和八年	八八四	二	二・三七		
昭和九年	二、一九六	三	一・七三	十月四〇三名、十二月五九五名收容	
昭和十年	三、七三三	一〇	二・七六	三月六〇〇名、十一月六二五名、十二月四二四名收容	
昭和十一年	三、八三八	一三	三・六〇		
昭和十二年	四、七八三	一〇	二・一一	十月一、〇〇〇名收容	
平均	1	五七九	二・七三		

九、累年收容患者死亡率表 (昭和十二年十二月末調)

職業別	男	女	計	職業別	男	女	計
農業	二、一五三	六二〇	二、七七三	電工	三	一	三
漁業	三五	一	三五	菓子職	一	一	二
商業	一〇九	八	一一七	左官	二	一	三
藥種	三	一	四	代書	二	一	三
大工	一六	一	一七	自動車運轉手	一	一	二
飲食店	八	九	一七	日稼	七	一	八
普通學校兒童	八六	六	九二	無職	四四	四五	八九
理髮	八	一	九	乞食	三五	二	三六
鐵力業	五	一	六	四歲以下	三七	三五	七二
鐵工	二	一	三	未感兒童	一六	一八	三四
土工	二	一	三	計	三、三六六	一、四一七	四、七八三

八、現在收容患者入園前ノ職業別表 (昭和十二年十二月末調)

職業別	男	女	計
慢性モルヒネ中毒	一	一	二
自殺	一	一	二
老死	一	一	二
計	一五〇	一〇六	二五六





## 二、小島公立小學校ノ狀況

大正六年小島慈惠醫院（現更生園前身）開設當時ヨリ十數年間ハ島内ニ教育機關ナカリシ爲醫院職員ハ子弟ヲ遠ク他地方ヨリ小學校所在地ニ母姉ト共ニ別居セシメ或ハ本籍地ニ送還シテ初等教育ヲ受ケシムル等精神的並物質的ニ多大ナル苦痛ヲ忍ビ來リタル状態ニシテ島内ニ小學校ノ開設ヲ痛感シ之ガ設立ニ關シ屢協議スル處アリタルモ諸種ノ事情ニ依リ實現ノ運ビニ至ラザリシガ昭和四年十月島内居住内地人ヲ以ツテ學校組合組織ノ議ヲ決シ翌五年三月朝鮮總督ノ許可ヲ得テ小島學校組合ヲ設立シ小學校開設ノ認可ヲ受ケ不取敢小島慈惠醫院職員詰所一棟十五坪五合及同敷地七十坪ノ官有財産無料使用ノ許可ヲ得、之ヲ假校舍トシテ同年六月六日小島公立尋常小學校（單級制ニシテ通學兒童數二三名）ヲ開校セリ茲イテ校舍新築ヲ計畫シ校舍敷地及運動場トシテ慈惠醫院敷地四百坪ノ官有地ヲ借受ケ同年十二月二十日校舍竣工之ニ移轉ヲ了シタルガ當時組合員戶數三十二戶通學兒童二十四名ニ過ギザリシガ其ノ後兒童漸次増加シ從來ノ單級制ニテハ教授ノ完璧ヲ期シ難キニ至リタルヲ以ツテ昭和九年四月一日ヨリ二學級編成ト爲スト共ニ高等科ヲ併置シタリ、同年八月二十四日小島島ノ對岸高興郡宜陽面鳳岩里（鹿河）一圓ヲ學校組合區域ニ編入シ區域ノ擴張ヲ行ヒタルガ一方慈惠醫院ハ昭和九年十月ヨリ小島島更生園ト改稱セラレ大擴張ヲ行フコト、ナリタル爲校舍ノ位置ハ病舎地帯ニ編入セラル、結果島ノ東北端ナル更生園官舎地帯ノ適地ニ新築移轉ノ爲敷地トシテ官有地 三、一〇坪ヲ借受ケ起工シ昭和十年三月五日煉瓦造瓦葺校舍及附屬建物建坪九〇坪及教員宿舍三棟煉瓦造建坪四十四坪六五ヲ竣工之ニ移轉スルト共ニ同年四月一日ヨリ三學級編成ニ改メ現在ニ及ビタルモノニシテ昭和十二年末現在組合員百十四戶通學兒童數八十三名ニ達シタルガ鮮内文教ノ進運ニ伴ヒ朝鮮教育令ヲ改正實施セラレントスルニ當リ本島ノ特殊性ニ鑑ミ昭和十三年一月十日ヨリ普通學校ニ通學セル島内居住朝鮮人職員ノ子弟ヲモ引取リ就學セシメタル結果兒童數百二十四名トナリタル之レ朝鮮ニ於ケル内鮮共學ノ先驅トス兒童數ニ至リテハ今後尙益々増加ノ趨勢ニアリテ近ク校舍ノ増築及學級増加ヲ必要トスル現況ニ在リ。

## 三、郵便所ノ設置

本島内ニハ官立療養所タル更生園ヲ始メ光州刑務所小島支所・朝鮮癩瘰癧防協會事業部・公立尋常高等小學校等ノ官公設機關ヲ有シ、爲替貯金其ノ他一般郵便物ノ發受件數相當大ナルモノアルモ島内ニ郵便所ノ設置ナキ爲總テ對岸鹿洞郵便所ニ於テ之ガ取扱ヲ爲シ來リシ關係上不便ノ點多カリシノミナラズ發受郵便物中ニハ患者宛ノモノ多數混入シ居ル爲之ヲ此ノ儘發受センカ病毒傳播ノ虞アルヲ以ツテ日々事前ニ之レガ消毒ヲ要スル關係等ヲモ考慮シ昭和十一年以來島内ニ郵便所ノ新設方申請中ノ處遞信當局ニ於テモ克ク島内ノ特殊事情ヲ參酌セラレ昭和十三年三月十一日「小島郵便所」ノ新設許可ト同時ニ開所ヲ見ルニ至リ職員患者多年待望ノ郵便事務（無集配）取扱ヲ開始セラレタルガ之ト共ニ小島島更生園ニ於テハ日日發受郵便物ニ對シS K式真空消毒器ヲ使用シ嚴密ナル消毒ヲ行ヒ居ル爲病毒傳播防止上ニモ多大ノ効果ヲ得レルガ尙近ク電信・電話事務モ開始セラル、コト、ナルベク今後一層島内居住者ハ勿論一般關係者ニ於テモ特ニ便益ヲ得ルコト、思料セララル。

昭和十三年七月廿五日印刷  
昭和十三年七月三十日發行

小 鹿 島 更 生 園

京城府太平通二丁目一番地

印刷者 播 本 恒 太 郎

京城府太平通二丁目一番地

印刷所 大海堂印刷株式會社







# 更生園島嶼園

園內總面積百四十八萬七千五百九十五坪  
 內譯  
 1. 官舍地帶 約三十七萬二千坪  
 2. 病舍地帶 約百一十二萬五千五百九十五坪









